



- Pozvánka na mezinárodní veletrh v Nitře
- Jak na vysokou teplotu
- DUO 2 a WEGO – vše po čem touží váš stroj...
- Olaer soutěž
- Řešení minulé soutěžní otázky

Chystáte se do Nitry?

Ve dnech 24. až 28. 5. 2004 se v Nitře opět účastníme mezinárodního strojírenského veletrhu. Představen bude základní sortiment výrobků, ale také novinka - zařízení pro měření čistoty hydraulické kapaliny – SCHAKO II.

Tentokrát jsme připravili expozici ve znamení našeho maskota „tučňáka“. Bude se také procházet po výstavišti a rozdávat pozvánky na stánek .

Těšíme se na Vaši návštěvu v pavilonu M3,
na stánku č. 26.



► Úvodní slovo

Editorial

Vážení obchodní přátelé,
Prvního května jsme se, někdo s radostí, jiný s trochou skepse, začlenili do Evropské unie. Tímto krokem bylo završeno patnáctileté úsilí současných politiků, ale také splněn sen mnoha dávných panovníků a vládců Evropy. Nechť budoucnost dá zapravdu příznivcům, či odpůrcům tohoto kroku, něco je jasně již nyní.

Otevřel se nám široký trh a my jsme se otevřeli jemu. Rozšířily se nebývale naše možnosti, ale budeme vystaveni silné a nekompromisní konkurenci. Čekají nás změny a zkoušky. Podléháme smřšti nových předpisů a směrnic, ale částečně zůstávají v platnosti ty původní, někdy velmi staré. Problematika certifikátů, pasportů a ostatních náležitostí dodávek nás bude provázet nadále. A nároky našich zákazníků porostou.

Velmi bude záležet na tom, jak každý z nás obstojí. V této nelehké době Vám nadále chceme být oporou. Rozšířili jsme servisní činnost, zvětšili sklad, v našem sortimentu se nacházejí nové výrobky a nová technická řešení. Jsme připraveni ke konzultacím a diskusím.. Vždyť právě spolupráce a výměna názorů jsou základnou rozvoje.

Přeji Vám šťastné vykročení, dynamický rozvoj Vašich firem a osobní spokojenost.

Hana Svobodová

► Jak na vysokou teplotu

Blíží se opět léto a s ním konečně dny plné slunce a tepla. Zatím co my lidé se těšíme na dny dovolené, strávené u vody nebo ve stínu lesa, naše strojní zařízení čeká náročná zatěžkávací zkouška. Spolehlivě v provozu, efektivně a bez zbytečného opotřebení a nadměrných lekází obstojí jen ta, jejichž majitel jim zavčas zajistil optimální chlazení.

Již vícekrát jsme na stránkách našich OLAER NEWS i v katalogích zmiňovali klíčový význam kvalitního chlazení pro dlouhou životnost a spolehlivý provoz strojů. Protože očekáváme, že letos, stejně jako po všechny předchozí roky, jakmile se koncem května náhle oteplí, vzroste exponenciálně poptávka po chlazení, připravili jsme pro Vás několik typů a novinek jak otázku chlazení snadno řešit.

Máme – li k dispozici dostatek vzduchu alespoň o 20°C chladnějšího než požadovaná teplota oleje, stačí do vratné větve připojit vzduchový chladič, např. Oiltech LAC nebo LDC. Toto řešení však např. není vhodné, může – li ve vratné větvi dojít k tlakovým rázům.

Ve většině případů je mnohem vhodnější samostatný chladicí a filtrační okruh. Zde nám může ušetřit mnoho shánění, náklady na projekt a montáž, i zástavbový prostor vhodná kombinace prvků. Např. kombinace čerpadla QPM a vzduchového chladiče LAC, Vám jistě dobře známá pod obchodním názvem Oiltech LOC.

DUO 2

Pro náročného zákazníka, který potřebuje řešit otázku chlazení spolehlivě, bez nároků na projekci, nákup a montáž, je připraveno zařízení OILTECH DUO 2.

Na českém trhu je novinkou. Je elegantní, na prostor nenáročnou kombinací provozně tichého olejového čerpadla a filtrační jednotky. Celé zařízení je konstruováno s ohledem na provozní úspornost a komfort.



*Nízkotlaké zubové čerpadlo 10bar
Filtrační element ze skelných mikrovláken,
10 µm abs, B10≥75
By-pass ventil 3,5 bar
Vizuální, případně elektrický indikátor zanešení filtru 2,2 bar*

Nemáme-li k dispozici chladicí vzduch, nezbyvá než použít k chlazení vodu. Naskýtá se opět škála technických řešení, postavená na různých typech deskových či trubkových výměníků. I pro tento případ nabízí Oiler novinku. Snadno dostupné, kompaktní řešení, které je samo o sobě uceleným řešením samostatného filtračního a chladicího okruhu. Je velmi tiché, provozně úsporné a minimalizuje náklady na montáž.

Zařízení je možno použít pro olej o viskozitě 15 až 320 cSt. Má sací výšku 0,5 m.

Je nabízeno v rozsahu chladicích výkonů 10, 20, 30 a 40 kW. Nabízí velmi úsporný provoz při oleji 46 cSt je počáteční tlaková ztráta 0.2 bar. Je možné požadovat celou řadu speciálního příslušenství. Základní verze, bez příslušenství, je popsána dole pod obrázkem.



WEGO

*Nízkotlaké zubové čerpadlo QPM s integrovaným by passem
Filtrační element ze skelných mikrovláken, 10 μm abs, B10 \geq 75
Filtrační element FV na straně vody
By-pass filtru 3,5 bar
Vizuální ukazatel zanešení 2,2 bar
Deskový pájený výměník Oiltech PWO*

► Řešení soutěžní otázky č. 7

Gumový kroužek, který byl umístěn v upevňovací objímce, je součástí konzoly.

Děkujeme za množství správných odpovědí. Vylosován byl a novoroční karton sektu obdržel pan Milan Chvalina z firmy Chvalis s.r.o. Výherci ještě jednou gratulujeme, ostatním účastníkům soutěže přejeme štěstí tentokrát.



► Soutěžní otázka č. 8

Jaký zdroj tlaku je použit pro filtraci a chlazení oleje v zařízeních OILTECH DUO 2 a WEGO?

Vylosovaný výherce obdrží pánské vodotěsné hodinky WMC, s minerálním sklíčkem a koženým řemínkem.



Odpověď můžete poslat spolu se žádostmi, podněty a dotazy, na příloženém odpovědním listku, poštou nebo faxem na tel. č. +420 547 125 600.

Do slosování budou zařazeny odpovědi došlé do 15.6.2004. Výherce bude informován telefonicky.

V případě výhry souhlasím s uveřejněním svého jména a fotografie v OLAERNEWS.

Usmějme se na svět

Majitel rafinerie obdivuje v galerii Picassa:
„Nikdo nedokázal prodat olej
draž...”

